

## „IBM Db2 on Cloud Paygo“

Išskyrus, kaip nurodyta toliau, taikomos „IBM Cloud Service“ paslaugos aprašo sąlygos.

### 1. „Cloud Service“

„IBM Db2 on Cloud Paygo“ paslauga suteikia „Db2“ duomenų bazę, optimizuotą internetiniams sandoriams apdoroti (OLTP). Duomenų bazėje vartotojo duomenys laikomi struktūruotu formatu, ir šią duomenų bazę galima pasiekti bei modeliuoti pagal vartotojo reikalavimus, naudojant paslaugos konsolę. Paslaugos konsolėje vartotojai gali kurti lenteles, įkelti duomenis į jas ir teikti vartotojo įkeltų duomenų užklausas. Vartotojai gali nepriklausomai išplėsti skaičiavimo branduolių ir saugyklos pajėgumus ir tvarkyti duomenų bazės atsargines kopijas per paslaugos konsolę. Branduolio, atminties ir (arba) saugyklos vertėms taikomi maksimalaus pritaikomumo apribojimai, aprašyti „Cloud Service“ katalogo puslapyje arba kitoje dokumentacijoje.

#### 1.1 Pasiūlymai

Klientas gali rinktis iš toliau nurodytų galimų pasiūlymų.

##### 1.1.1 „IBM Db2 on Cloud Lite“

Viena priskirtoji schema vienam paslaugos Egzemplioriui bendrinamame serveryje.

##### 1.1.2 „IBM Db2 on Cloud Enterprise“

Teikia vieną SQL duomenų bazę vienam paslaugos egzemplioriui priskirtose skaičiavimo dalyse su 4 vCPU, 16 GB RAM ir 20 GB duomenų ir žurnalų saugykla. Gero pasiekiamumo sistemose jis apima vieną duomenų bazę, veikiančią trijuose priskirtuose virtualiuosiuose serveriuose. Jei įmanoma, gero pasiekiamumo virtualieji serveriai teikiami keliose prieinamumo zonose. Į kiekvieną planą įtraukta iki 1 TB atsarginių kopijų saugykla, saugoma 14 dienų.

##### 1.1.3 „IBM Db2 on Cloud Standard“

Teikia vieną SQL duomenų bazę vienam paslaugos egzemplioriui bendrinamoje kelių nuomotojų aplinkoje su 8 GB RAM ir 20 GB duomenų ir žurnalų saugykla. Gero pasiekiamumo sistemose jis apima vieną duomenų bazę, veikiančią trijuose bendrinamuose virtualiuosiuose serveriuose. Jei įmanoma, gero pasiekiamumo virtualieji serveriai teikiami keliose prieinamumo zonose. Į kiekvieną planą įtraukta iki 100 GB atsarginių kopijų saugykla, saugoma 14 dienų.

#### 1.2 Pasirinktinės paslaugos

Jei Klientas teikia gero pasiekiamumo sistemą, bus apmokestintos papildomos Saugyklos arba Skaičiavimo teisės už visus serverius, kurie sudaro paslaugos egzempliorių.

##### 1.2.1 „IBM Db2 on Cloud Enterprise Storage“

Kartu su „Enterprise“ plane įtraukta saugykla teikiamas papildomas saugyklos gigabaitas.

##### 1.2.2 „IBM Db2 on Cloud Enterprise Compute“

Kartu su „Enterprise“ plane įtraukta vCPU galia teikiamas vienas papildomas „vCore“ (vCPU).

##### 1.2.3 „IBM Db2 on Cloud Standard Storage“

Kartu su „Standard“ plane įtraukta saugykla teikiamas papildomas saugyklos gigabaitas.

##### 1.2.4 „IBM Db2 on Cloud Standard Compute“

Kartu su „Standard“ plane įtraukta vCPU galia teikiamas vienas papildomas „vCore“ (vCPU).

##### 1.2.5 „IBM Db2 on Cloud Backups“

Kartu su pagrindiniame „Enterprise“ arba „Standard“ plane įtrauktomis atsarginėmis kopijomis teikiama 10 papildomų atsarginių kopijų saugyklos gigabaitų.

##### 1.2.6 „IBM Db2 on Cloud Service Endpoint Connectivity for IBM Cloud“

Teikiamas bendrinamos paslaugos galinio taško ryšys.

## 2. Duomenų tvarkymo ir apsaugos duomenų lapai

Šiai paslaugai skirtame Duomenų lape ir šiame skyriuje nurodytose sąlygose pateikta išsami informacija ir sąlygos, įskaitant Kliento įsipareigojimus dėl šios paslaugos naudojimo. Šiai paslaugai taikomas (-i) toliau pateiktas (-i) Duomenų lapas (-ai):

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=26807B304DE611E69D99A7F65171374C>

## 3. Paslaugos lygiai ir techninis palaikymas

### 3.1 Paslaugos lygio sutartis

Pagrindiniame „IBM Cloud Service“ apraše išdėstyta Paslaugos lygio sutartis taikoma šiai paslaugai, atsižvelgiant į toliau pateiktus paaiškinimus ir patobulinto pasiekiamumo lygius.

- Šiame Paslaugos apraše vartojamas terminas „Geras pasiekiamumas“ yra susijęs su „Cloud Service“ planais, kurie Paslaugos apraše apibūdinami kaip „Gero pasiekiamumo“ ir yra diegiami besidubliuojančiuose serveriuose, kurie sukurti taip, kad veiktų įvykus komponento klaidai.
- Šio Paslaugos aprašo tikslais „gamybos sistemos apdorojimas“ yra negalimas, jei per ne trumpesnę nei vienos (1) minutės laikotarpį į veikiančią duomenų bazės egzempliorių nepavyksta išsiųsti nė vienos ryšio užklausa ir per tą patį laikotarpį nebūna Kliento prisijungimų prie duomenų bazės.

#### 3.1.1 Paslaugų lygiai

„Cloud Service“ pasiekiamumas per sutartinį mėnesį.

Gero pasiekiamumo planų pasiekiamumo paslaugos lygis	Ne gero pasiekiamumo planų pasiekiamumo paslaugos lygis	Kompensacija (% mėnesinio prenumeratos mokesčio* už „Audio Conferencing for Connections Meetings“ sutartinį mėnesį, kuris yra pretenzijos dalykas)
≥ 99,99 %	≥ 99,5 %	0 %
< 99,99 %	< 99,5 %	10 %
<99 %	<99 %	25 %

### 3.2 Techninė pagalba

Palaikymo sąlygos, pateiktos pagrindiniame „IBM Cloud Service“ apraše, taikomos šiai paslaugai.

## 4. Mokesčiai

### 4.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ mokesčio apskaičiavimas nurodytas Operacijų dokumente.

Šiai „Cloud Service“ taikomas toliau aprašytas mokesčio apskaičiavimas.

- Egzemplorius yra kiekviena prieiga prie konkrečios „Cloud Services“ konfigūracijos.
- Egzemploriaus valanda yra kiekviena prieigos prie konkrečios „Cloud Service“ konfigūracijos valanda.
- Gigabaitai per valandą – tai kiekviena valanda, kai GB (2 pakelta trisdešimtuoju laipsniu baitų duomenų) analizuojamas, naudojamas, saugomas arba konfigūruojamas „Cloud Service“.
- Virtualiojo procesoriaus branduolys per valandą yra kiekviena valanda, kai Virtualiojo procesoriaus branduolys yra pasiekiamas „Cloud Service“ arba jos valdomas.

### 4.2 Daliniai mėnesiniai mokesčiai

Už kiekvieną Egzempliorių kas mėnesį išrašoma sąskaita. Jei diegiama / naudojama ne visą mėnesį, mokėtis skaičiuojamas proporcingai.

## 5. Papildomos sąlygos

„Cloud Service“ sutartims (arba atitinkamoms debesies technologijomis pagrįstoms sutartims), vykdytoms iki 2019 m. sausio 1 d., taikomos sąlygos, pateikiamos <https://www.ibm.com/acs>.

## 5.1 Įgalinimo programinė įranga

Įgalinimo programinė įranga	Taikomos licencijos sąlygos (jei yra)
„IBM Data Server Driver Package v11.5“	<a href="http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/087E9D0076300CBC85258426004D5194?OpenDocument">http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/087E9D0076300CBC85258426004D5194?OpenDocument</a>

## 5.2 Papildomos saugos sąlygos

### 5.2.1 Vartotojų valdymas

Šios sąlygos netaikomos „IBM Db2 on Cloud Lite“ planui.

Parengus „Cloud Service“, iš pradžių nesukuriami jokie vartotojai, galintys pasiekti duomenų bazę. Klientas gali sugeneruoti naujus vartotojus naudodamas skirtuką „Paslaugos kredencialai“. Valdymo konsolė suteikia vartotojams, kuriems priskirtas platformos administratoriaus vaidmuo, galimybę sukurti ir sukonfigūruoti papildomų vartotojų. Klientas yra visiškai atsakingas už per konsolę apibrėžtų vartotojų valdymą ir jiems suteiktą prieigos lygį.

### 5.2.2 Tiesioginė prieiga prie „Cloud Services“ duomenų saugyklos

Vartotojams, sukurtiems per skirtuką „Paslaugos kredencialai“ ir valdymo konsolę, suteikiama prieiga prie „Cloud Service“ duomenų, saugomų naudojant „IBM Db2“ kliento programas, veikiančias ne „Cloud Service“. Klientas privalo užtikrinti, kad tokia prieiga būtų apsaugota laikantis Kliento reikalavimų. Klientas privalo sukonfigūruoti klientus taip, kad SSL būtų naudojamas tinklo srautui apsaugoti.

### 5.2.3 Lentelės lygmens prieigos valdymas

„Cloud Service“ suteikia Klientui galimybę valdyti prieigos teises, susijusias su kai kuriais duomenų bazės objektais, pvz., lentelėmis arba schemomis. Klientas yra visiškai atsakingas už šių prieigos teisių priskyrimą, valdymą ir peržiūrą.

### 5.2.4 Šifravimas

Visi „Cloud Service“ skirti duomenys saugomi užšifruotoje saugykloje. Šifruoti naudojamas Patobulinto šifravimo standarto (AES)-256 šifravimas.

## 6. Pagrindinės sąlygos

### 6.1 Informacijos apie sveikatą turinio ir duomenų apsauga

Neatsižvelgiant į informaciją, pateiktą šios „Cloud Service“ duomenų lape ir susijusią su 1996 m. Informacijos apie sveikatos būklę portatyvumo ir atskaitomybės aktu (angl. „Health Information Portability and Accountability Act“; HIPAA), ir leidžiamą Informacijos apie sveikatą, sveikatos duomenų kaip asmens duomenų tipo ir (arba) specialių asmens duomenų kategorijų (bendrai vadinamų „Sveikatos duomenimis“) naudojimą šioje „Cloud Service“, sveikatos duomenų naudojimui šioje „Cloud Service“ taikomi toliau nurodyti apribojimai ir sąlygos.

- Norint diegti valdiklius, kurie būtini naudojant Duomenis apie sveikatą pagal HIPAA privatumo ir saugos taisykles, galima teikti tik šiuos „Db2 on Cloud“ pasiūlymus:
  - „IBM Db2 on Cloud Enterprise“
  - „IBM Db2 on Cloud Standard“
- „Cloud Service“ negali būti naudojama jokiai Sveikatos informacijai, kurią saugo HIPAA, perduoti, laikyti ar kitaip naudoti, nebent IBM ir Klientas yra sudarę galiojančią Verslo partnerio sutartį.
- Jokiu atveju „Cloud Service“ negalima naudoti norint apdoroti Sveikatos duomenis kaip sveikatos priežiūros informacijos centrą pagal HIPAA.

### 6.2 „Db2 on Cloud Lite“ planas ir ES Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas

„Db2 on Cloud Lite“ planas nėra skirtas ir jo negalima naudoti su specialiosiomis asmens duomenų kategorijomis, aprašytomis ES Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 9 straipsnyje, įskaitant: asmens duomenis, atskleidžiančius rasinę ar etninę kilmę, politines pažiūras, religinius ar filosofinius įsitikinimus, narystę profesinėje sąjungoje, taip pat genetinių, biometrinių duomenų apdorojimą, siekiant identifikuoti fizinį asmenį, su fizinio asmens sveikata, lytiniu gyvenimu ar lytine orientacija susijusius duomenis.